

Obiectul

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare — Raad van State van België — Interpretarea articolului 5 alineatul (1) din Directiva 92/100/CEE a Consiliului din 19 noiembrie 1992 privind dreptul de închiriere și de împrumut și anumite drepturi conexe dreptului de autor în domeniul proprietății intelectuale (JO L 346, p. 61, Ediție specială, 17/vol. 1, p. 20) [devenit articolul 6 alineatul (1) din Directiva 2006/115/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 12 decembrie 2006, JO L 376, p. 28, Ediție specială, 17/vol. 3, p. 14] — Remunerare a autorilor în cazul împrumutului public — Remunerare suficientă

Dispozitivul

Articolul 5 alineatul (1) din Directiva 92/100/CEE a Consiliului din 19 noiembrie 1992 privind dreptul de închiriere și de împrumut și anumite drepturi conexe dreptului de autor în domeniul proprietății intelectuale se opune unei legislații precum cea în cauză în acțiunea principală, care instituie un sistem potrivit căruia remunerația datorată autorilor în cazul unui împrumut public este calculată exclusiv în funcție de numărul de persoane împrumutate înscrise la instituțiile publice pe baza unei sume forfetare stabilite pe an și pe persoană împrumutată.

(¹) JO C 234, 28.8.2010.

Hotărârea Curții (Camera a cincea) din 30 iunie 2011 — Comisia Europeană/Regatul Belgiei

(Cauza C-397/10) (¹)

(Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Articolul 56 TFUE — Libera prestare a serviciilor — Reglementare națională care condiționează activitatea agențiilor de ocupare a forței de muncă temporară de îndeplinirea unui set de obligații — Obstacole nejustificate)

(2011/C 252/08)

Limba de procedură: franceza

Părțile

Reclamantă: Comisia Europeană (reprezentanți: J.-P. Keppenne și I. Rogalski, agenți)

Pârât: Regatul Belgiei (reprezentant: M. Jacobs, agent)

Obiectul

Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Încălcarea articolului 56 TFUE — Restricție privind libera prestare a serviciilor — Reglementare națională care condiționează activitatea agențiilor de ocupare a forței de muncă temporară stabilite în alte state membre de îndeplinirea unui set de obligații — Obstacole nejustificate

Dispozitivul

1. Prin faptul că a condiționat agențiile de ocupare a forței de muncă temporară care își oferă serviciile pe teritoriul Regiunii Bruxelles-Capitale de îndeplinirea obligațiilor următoare:

— să aibă ca obiect social exclusiv activitatea de punere la dispoziție a lucrătorilor și

— să aibă o anumită formă juridică,

Regatul Belgiei nu și-a îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul articolului 56 TFUE.

2. Obligă Regatul Belgiei la plata cheltuielilor de judecată.

(¹) JO C 301, 6.11.2010.

Ordonanța Curții (Camera a cincea) din 15 februarie 2011 — Perfetti Van Melle SpA/Oficiul pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne (mărci, desene și modele industriale), Cloetta AB, succesor în drepturi al Cloetta Fazer AB

(Cauza C-353/09 P) (¹)

[Recurs — Marcă comunitară — Regulamentul (CE) nr. 40/94 — Articolul 8 alineatul (1) litera (b) — Procedură de declarare a nulității — Marca comunitară verbală CENTER SHOCK — Marca națională verbală anterioară CENTER — Examinarea riscului de confuzie]

(2011/C 252/09)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamantă: Perfetti Van Melle SpA (reprezentanți: P. Perani și P. Pozzi, avocați)

Celelalte părți în proces: Oficiul pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne (mărci, desene și modele industriale) (reprezentant: J. Novais Gonçalves, agent), Cloetta AB, succesor în drepturi al Cloetta Fazer AB (reprezentanți: M. Fammmler, Advocate, M. Treis, R. Niebel și E. M. Strobel, avocați)

Obiectul

Recurs declarat împotriva Hotărârii Tribunalului de Primă Instanță (Camera a opta) din 1 iulie 2009, Perfetti Van Melle/OAPI — Cloetta Fazer (T-16/08), prin care Tribunalul a respins acțiunea în anulare formulată de titularul mărcii verbale comunitare „CENTER SHOCK”, pentru produse din clasa 30, împotriva Deciziei R 149/2006-4 a Camerei a patra de recurs a Oficiului pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne (OAPI), din 7 noiembrie 2007, prin care s-a respins calea de atac introdusă împotriva deciziei diviziei de anulare prin care s-a admis cererea de declarare a nulității mărcii menționate introdusă de titularul mărcilor verbale naționale anterioare „CENTER” și „CLOETTA CENTER” pentru produse, inter alia, din clasa 30 — Încălcarea articolului 8 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 40/94

Dispozitivul

1. Respinge recursul.

2. Obligă Perfetti Van Melle SpA la plata cheltuielilor de judecată.

(¹) JO C 267, 7.11.2009.